

# EU megfelelési nyilatkozat

A The Toro Company®, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, USA kijelenti, hogy a következő egység(ek):

| Modellsz. | Sorszám                    | Termékleírás                    | Számla leírása                   |
|-----------|----------------------------|---------------------------------|----------------------------------|
| 03679     | 405700000 és ettől felfelé | Reelmaster 5610-D vontatóegység | REELMASTER 5610-D 4WD (T4 FINAL) |

Megfelel(nek) az alábbi irányelveknek:

2000/14/EK (zaj), 2006/42/EK (gépek biztonsága), 2014/30/EU (elektromágneses összeférhetőség)

Az összes felsorolt modell az alábbi szabványok és/vagy előírások alapján lett értékelve:

EN ISO 5395-1:2013+A1:2018

EN ISO 5395-3:2013+A1:2017+A2:2018

EN 61000-6-2:2005+AC:2005

EN 55012:2007+A1:2009

Továbbá, a következő kiegészítők/tartozékok megfelelnek az alább felsorolt irányelveknek, ha az útmutatásoknak megfelelően szerelik be az adott modellekbe:

| Modell | Megnevezés                                    | Irányelv                  |
|--------|---|---------------------------|
| 03247  | A kezelő hűtőventilátora                      | 2006/42/EK,<br>2014/30/EU |
| 03248  | Kapcsolópanel                                 | 2006/42/EK,<br>2014/30/EU |
| 03684  | Verticutter                                   | 2006/42/EK                |
| 03619  | Verticutter                                   | 2006/42/EK                |
| 03404  | Jobb oldali talajgyengető készlet             | 2006/42/EK                |
| 03403  | Bal oldali talajgyengető készlet              | 2006/42/EK                |
| 03408  | 17,8 cm-es görgőskefe-készlet                 | 2006/42/EK                |
| 03409  | 17,8 cm-es görgős kefék talajgyengető készlet | 2006/42/EK                |
| 03638  | 8 késes DPA vágóegység                        | 2006/42/EK                |
| 03639  | 8 késes DPA vágóegység                        | 2006/42/EK                |
| 03641  | 11 késes DPA vágóegység                       | 2006/42/EK                |
| 03643  | 11 késes DPA vágóegység                       | 2006/42/EK                |

| Modell   | Megnevezés                            | Irányelv                  |
|----------|---------------------------------------|---------------------------|
| 03696    | 8 késes DPA vágóegység                | 2006/42/EK                |
| 03697    | 11 késes DPA vágóegység               | 2006/42/EK                |
| 03693    | 11 késes DPA vágóegység               | 2006/42/EK                |
| 03415    | Flexkosárkészlet                      | 2006/42/EK                |
| 03611    | Kétoszlopos bukókeret                 | 2006/42/EK                |
| 30552    | Univerzális napellenző                | 2006/42/EK                |
| 30669    | Univerzális fehér napellenző          | 2006/42/EK                |
| 30671    | Univerzális piros napellenző          | 2006/42/EK                |
| 104-1478 | Keréksúlykészlet                      | 2006/42/EK                |
| 110-8030 | Bukókeret-hosszabbító készlet         | 2006/42/EK                |
| 110-8804 | Cool Top ROPS ventilátor              | 2006/42/EK                |
| 110-8860 | Két helyen rögzített bukókeretkészlet | 2006/42/EK                |
| 138-2700 | Munkalámpakészlet                     | 2006/42/EK,<br>2014/30/EU |
| 138-2699 | Forgófénykészlet                      | 2006/42/EK,<br>2014/30/EU |

Zajkibocsátási irányelv (2000/14/EK):

| Modell | Besorolás | Vágásszélesség (cm) | Mért hangteljesítmény (dBA) | Garantált hangteljesítmény (dBA) | Motor fordulatszáma (ford./perc) |
|--------|-----------|---------------------|-----------------------------|----------------------------------|----------------------------------|
| 03679  | Fűnyíró   | 254                 | 103                         | 104                              | 3000                             |

Meghatározva az ISO 11094:1991 szabvánnyal összhangban.

A megfelelés értékelése: VIII. melléklet

Tanúsításra jogosult testület: SNCH 11, Route De Luxembourg, L-5230 Sandweiler



A megfelelőségi nyilatkozatot a gyártó saját kizárólagos felelősségére adta ki.

A nyilatkozat tárgya megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabályoknak.

Tanúsított:



John Heckel  
tervezési igazgató  
8111 Lyndale Ave. South  
Bloomington, MN 55420, USA  
November 11, 2020

Hivatalos képviselő:

Marcel Dutrieux  
Manager European Product Integrity  
Toro Europe NV  
Nijverheidsstraat 5  
2260 Oevel  
Belgium

## EEA/UK adatvédelmi nyilatkozat

### A Toro az alábbi módon használja fel az Ön személyes adatait

A The Toro Company („Toro”) tiszteltben tartja személyes adatainak bizalmasságát. Amikor megvásárolja valamelyik termékünket, birtokunkba kerülhet néhány személyes adata közvetlenül Öntől vagy a helyi Toro vállalaton, illetve -kereskedőn keresztül. A Toro ezeket az információkat a szerződéses kötelezettségek teljesítése érdekében – például jótállás nyilvántartásba vételéhez, jótállási igény feldolgozása vagy termék visszahívása esetén történő kapcsolatfelvételhez és jogszerű üzleti célokra – használja fel, például vevői elégedettség mérésére, termékeink javítására vagy olyan termékinformációk biztosítására, amelyek érdekesek lehetnek az Ön számára. A Toro a fenti tevékenységek bármelyikével kapcsolatban megoszthatja az Ön adatait a Toro leányvállalataival, kapcsolt vállalkozásaival, kereskedőivel vagy más üzleti partnereivel. Személyes adatait akkor is nyilvánosságra hozhatjuk, ha a törvény ezt előírja, vagy ha vállalkozás eladásával, vásárlásával vagy egyesülésével kapcsolatban merül fel erre igény. Marketingcélokból soha nem adjuk ki az Ön személyes adatait más vállalat számára.

### Személyes adatainak megőrzése

A Toro a személyes adatait addig őrzi meg, amíg az a fenti célokból fontos lehet, valamint a jogszabályi előírásoknak megfelelően. A hatályos megőrzési időszakokkal kapcsolatban további tájékoztatásért írjon a következő címre: [legal@toro.com](mailto:legal@toro.com).

### A Toro biztonsággal kapcsolatos elkötelezettsége

Személyes adatait az Amerikai Egyesült Államokban vagy más olyan országban is feldolgozhatják, amely kevésbé szigorú adatvédelmi jogszabályokkal rendelkezik, mint a tartózkodási helye szerinti ország. Amikor adatait a tartózkodási helye szerinti országon kívülre továbbítjuk, jogilag megkövetelt lépéseket teszünk annak biztosítása céljából, hogy megfelelő intézkedések történjenek adatai védelme érdekében, valamint hogy azokat biztonságosan kezeljék.

### Hozzáférés és helyesbítés

Önnek joga van személyes adatai kijavításához vagy felülvizsgálatához, illetve az adatok feldolgozásának tiltásához vagy korlátozásához. Ezek kapcsán írjon a [legal@toro.com](mailto:legal@toro.com) címre. Ha aggódalmi vannak azzal kapcsolatban, hogy a Toro miként kezeli az Ön adatait, bátran tegye fel a kérdéseit közvetlenül nekünk. Felhívjuk figyelemét, hogy az európai lakosoknak jogukban áll panaszt tenni az adatvédelmi hatóságnál.

# EU Specifications

## Gépteljesítmény-, tömeg- és rezgésadatok

| Modell | Névleges teljesítmény (kW) | A gép tömege <sup>‡</sup> (kg) | Kézre/karra ható vibráció (m/s <sup>2</sup> )* |                        |       | Teljes testre ható vibráció (m/s <sup>2</sup> )* |       |
|--------|----------------------------|--------------------------------|--|------------------------|-------|--|-------|
|        |                            |                                | Bal kéznél mért szint                          | Jobb kéznél mért szint | Tűrés | Szint  | Tűrés |
| 03679  | 32,4                       | 1300                           | 0,7  | 0,8                    | 0,4   | 0,46   | 0,23  |

‡ Üres tartályokkal, normál üzemi konfigurációban

\*Meghatározva az EN ISO 5395-1:2013 szabvánnyal összhangban

## Gépre vonatkozó zajszintadatok

| Modell | Hangnyomás (dBA) <sup>1</sup> |       |
|--------|-------------------------------|-------|
|        | Szint                         | Tűrés |
| 03679  | 89                            | 1     |

<sup>1</sup> A-súlyozású zajszint a gépkezelő pozíciójában mérve, az EN ISO 5395-1:2013 szabvánnyal összhangban.

**BG:** За да получите копие от този документ на вашия език, отидете на [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**CS:** Kopii tohoto dokumentu ve svém jazyce získáte na adrese [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**DA:** For at indhente en kopi af dette dokument på dit sprog skal du besøge [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**DE:** Ein Exemplar dieses Dokuments in Ihrer Sprache erhalten Sie unter [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**EL:** Για να λάβετε αντίγραφο του εγγράφου αυτού στη γλώσσα σας μεταβείτε στη διεύθυνση [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**EN:** To obtain a copy of this document in your language, go to [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**ES:** Puede obtener una copia de este documento en su idioma en [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**ET:** Dokumendist enda keeles koopia saamiseks külastage veebilehte [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**FI:** Tästä asiakirjasta saa omakielisen version osoitteesta [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**FR:** Pour vous procurer une copie de ce document dans votre langue, rendez-vous sur [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**HR:** Za primjerak Izjave o sukladnosti na Vašem jeziku idite na [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**HU:** Ha szüksége van a dokumentum egy példányára a saját nyelvén, letöltheti azt a [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx) oldalról.

**IT:** La copia del presente documento nella vostra lingua è disponibile su [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**LT:** Norėdami gauti šio dokumento kopiją savo kalba, apsilankykite [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**LV:** Lai iegūtu šī dokumenta kopiju savā valodā, lūdzu, dodieties uz [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**NL:** Voor een exemplaar van dit document in uw eigen taal, gaat u naar: [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**NO:** For å få en kopi av dette dokumentet på ditt språk, gå til [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**PL:** Aby uzyskać kopię dokumentu dla swojego języka, należy przejść na stronę [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**PT:** Para obter uma cópia deste documento no seu idioma, vá a [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**RO:** Pentru a obține un exemplar al prezentului document în limba dumneavoastră, vizitați [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**SK:** Ak chcete získať kópiu tohto dokumentu vo svojom jazyku, prejdite na adresu [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**SL:** Za izvod tega dokumenta v vašem jeziku obiščite spletno stran [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**SR:** Da biste dobili primerak ovog dokumenta na svom jeziku, posetite [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**SV:** Gå in på [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx) om du vill ha ett exemplar av det här dokumentet på ditt språk.